

VÁŽENÍ ČTENÁŘI ČASOPISU TUNEL, VÁŽENÉ KOLEGYNĚ, VÁŽENÍ KOLEGOVÉ,

s velkou radostí využívám této příležitosti, abych vás jménem společnosti STRABAG pozdravil a stručně uvedl témata, kterými jsme do tohoto vydání časopisu přispěli. Tunelové a obecně podzemní stavby jsou technicky mimořádně náročnou disciplínou a současně oborem, v němž se snoubí tradice, zkušenost, inovace i týmová spolupráce. O to víc mě těší, že vám můžeme představit projekty, které odrážejí sílu odborného zázemí celé skupiny STRABAG i nasazení našich lidí na stavbách.

Jedním z klíčových projektů, o kterém se na následujících stránkách dočtete, je výstavba stanice Olbrachtova na nové trase metra D. Tento nový úsek pražské sítě metra představuje skutečnou technologickou i logistickou výzvu. Těší nás, že průběh aktuální realizace je v souladu s plánovaným postupem a že můžeme být součástí tohoto projektu, jenž bude významným přínosem pro mobilitu v hlavním městě.

Důležitým milníkem pro náš tým bylo rovněž dokončení rekonstrukce stanice metra Jiřího z Poděbrad, včetně ražené části pro její bezbariérové zpřístupnění. Za tento počín jsme v nedávných dnech získali cenu hlavního města Prahy v rámci soutěže Česká dopravní stavba, na což jsme náležitě hrdí. Mám také obrovskou radost, že na tuto úspěšnou stavbu budeme moci navázat při rekonstrukci a bezbariérovém zpřístupnění stanice Flora, jenž bude přirozeným pokračováním tohoto úsilí.

Naše aktivity ale sahají i mimo území Prahy. Za zmínku stojí například aktuálně zahájený geologický průzkum tunelu Kamenná vrata, jenž je realizován z velké části jako průzkumná štola a který je příslibem dalšího rozvoje silniční infrastruktury.

Přinášíme také inspiraci ze zahraničí. Věříme, že zkušenosti s metodou *alliancing*, které prezentujeme na příkladu rakouského projektu Stadttunnel Feldkirch, mohou být přínosné i pro české prostředí. Tento model se v praxi osvědčuje zejména u technicky náročných podzemních staveb, pro které nejsou tradiční formy zadávání zakázek vždy ideální z důvodu velké míry rizik vyplývajících z podmínek prostředí. Otevírá diskusi o nových metodách a podporovat inovativní přístupy považujeme za přirozenou součást naší role coby velké stavební a technologické skupiny, jakou STRABAG je. Chceme být nejen spolehlivým zhotovitelem projektů, ale i aktivním partnerem, který posouvá obor kupředu.

Stavíme sice na desítkách let zkušeností z celého světa, ale naše pozornost směřuje především do budoucnosti. Ta je pro nás spojená s důsledným využíváním digitálních technologií, podporou inovací a důrazem na udržitelnost. Za sebou máme řadu úspěšně dokončených projektů a naše ambice na českém trhu tím rozhodně nekončí – chceme dál růst, rozvíjet se a být připraveni na nové výzvy. S velkým očekáváním proto vyhlížíme další projekty v oblasti podzemního stavitelství. Věříme, že český trh nabídne v tomto směru řadu příležitostí – ať už v pokračování výstavby metra D, kde doufáme v brzké překonání komplikací ve výběrovém řízení, nebo v rámci připravovaných dopravních staveb po celé České republice a na Slovensku. Věříme, že právě zde vznikne mnoho nových možností pro odborníky, kteří pod povrchem země tvoří výjimečná díla.

Na závěr bych rád poděkoval všem kolegům z našeho týmu podzemních staveb – za jejich každodenní práci, odborný přístup, nasazení a odhodlání, bez nichž by úspěchy, které zde prezentujeme, nebyly rozhodně možné.

Zdař Bůh!



DEAR READERS OF TUNEL MAGAZINE, DEAR COLLEAGUES,

It is with great pleasure that I take this opportunity to greet you on behalf of STRABAG and briefly introduce the topics we have contributed to this issue of the magazine. Tunnel and underground construction in general is a technically extremely demanding discipline and, at the same time, a field that combines tradition, experience, innovation, and teamwork. I am therefore all the more pleased to present projects that reflect the strength of the professional background of the whole STRABAG group and the dedication of our people on construction sites.

One of the key projects you will read about in the following pages is the construction of the Olbrachtova station on the new D metro line. This new section of the Prague metro network represents a real technological and logistical challenge. We are pleased that the current implementation is proceeding according to plan and that we can be part of a project that will make a significant contribution to mobility in the capital city.

Another important milestone for our team was the completion of the reconstruction of the Jiřího z Poděbrad metro station, including the excavated section for barrier-free access. We recently received an award from the City of Prague for this achievement in the Czech Transport Construction competition. I am also delighted that we will be able to follow up on this successful construction project with the reconstruction and barrier-free access of the Flora station, which will be a natural continuation of these efforts.

However, our activities also extend beyond area of Prague. For example, it is worth mentioning the recently launched geological survey of the Kamenná vrata tunnel, which is largely being carried out as an exploratory tunnel and promises further development of the road infrastructure.

We also draw inspiration from abroad. We believe that the experience with the *alliancing* method, which we present using the example of the Austrian Stadttunnel Feldkirch project, can also be beneficial for the Czech environment. This model has proven particularly effective in practice for technically demanding underground structures, for which traditional forms of procurement are not always ideal due to the high level of risks associated with the environmental conditions. We consider opening discussions about new methods and supporting innovative approaches to be a natural part of our role as a large construction and technology group such as STRABAG. We want to be not only a reliable project implementer, but also an active partner that moves the industry forward.

Although we build on decades of experience across the world, our focus is primarily on the future. For us, this means the consistent use of digital technologies, support for innovation and an emphasis on sustainability. We have a number of successfully completed projects behind us, and our ambitions on the Czech market certainly do not end there – we want to continue to grow, develop and be ready for new challenges. We are therefore looking forward to further projects in the field of underground construction with great anticipation. We believe that the Czech market will offer a number of opportunities in this regard – whether in the continuation of the construction of the D metro line, where we hope that the complications in the tender process will soon be overcome, or in the context of planned transport construction projects throughout the Czech Republic and Slovakia. We believe that this is where many new opportunities will arise for professionals who create exceptional works beneath the surface of the earth.

Finally, I would like to thank all my colleagues from our underground construction team for their daily work, professional approach, commitment, and determination, without which the successes we are presenting here would definitely not have been possible.

Good luck!

DIPL. ING. MORITZ FREYBÖRN

předseda představenstva STRABAG a.s.
Chairman of the Board, STRABAG a.s.